

## 외워 두면 편리한 일본어 회화

Useful Japanese Phrases to Memorize



호텔  
Hotel



체크인 부탁드립니다.  
체크인오네가이마스

チェックイン  
お願いします。

음식점  
Restaurant



메뉴를 보여 주세요.  
메뉴오 미세테구다사이

メニューを  
見せてください。



●●를 주세요.  
●●오쿠다사이

●●をください。



이것 주세요.  
고레 구다사이

これください。

택시  
Taxi



여기에 데려 가 주세요.  
고코니 츠레테이트구다사이

ここに連れて  
行ってください。

전반  
The whole



여기에 가는 길을 가르쳐 주세요.  
고코에 이쿠미치오 오시에테구다사이

ここへ行く道を  
教えてください。



사진을 찍어 주세요.  
샤싱오 툷테 구다사이

写真を  
撮ってください。



화장실은 어디입니까?  
오테아라이와 도코데스까

お手洗いは  
どこですか？

## 음식과 자연 그리고 레저의 낙원

A Paradise of Food, Nature, and Fun



# 미야자키 여행가이드

Miyazaki Travel Guide

미야자키현에 오신 것을  
환영합니다

Welcome to Miyazaki



미야자키의 정보가 한눈에!

순나비

검색

Find out everything there is to know about Miyazaki!

<http://www.kanko-miyazaki.jp/index.html>

공익재단법인 미야자키 관광컨벤션협회 TEL.0985-26-6100

Miyazaki Convention and Visitors Bureau

미야자키현 미야자키시 미야타초 3번 46호 현청 9호관 3-46

Prefectural Government Offices, Bldg. 9, 3-46 Miyata-cho, Miyazaki City, Miyazaki Prefecture

2014.5발행

Published in 2014.5

みやざき犬使用許可第2450007号

# 목차

## Contents

## MIYAZAKI TRAVEL GUIDE

03 미야자키현 전체 지도  
Miyazaki Prefecture Map

04 미야자키시 전체 지도  
Miyazaki City Map

05 미야자키 시내 지도  
Miyazaki City Downtown Map

06 미야자키현의 자연<현 북부와 중앙 지역>  
Miyazaki's Natural Beauty <North and Central Areas>

08 미야자키현의 자연<현 서부와 남부 지역>  
Miyazaki's Natural Beauty <West and South Areas>

10 미야자키의 축제·이벤트  
Festival/Event of Miyazaki

14 온천시설 소개  
Guide to Hot Spring Resorts

16 체험·스포츠 소개  
Guide to Cultural Activities and Sports

18 미야자키현의 요리 소개  
Guide to the Cuisine of Miyazaki

### 지역별 추천 탐방 코스

Recommended Routes of Discovery by Area

20 현 북부 지역①<미사토초~노베오카시>  
North Area ① <from Misato Township to Nobeoka City>

22 현 북부 지역②<다카치호초>  
North Area ② <Takachiho Township>

24 현 중앙 지역①<미야자키시~아야초>  
Central Area ① <from Miyazaki City to Aya Township>

26 현 중앙 지역②<사이토시~미야자키시>  
Central Area ② <from Saito City to Miyazaki City>

28 현 서부 지역<미야코노조시~에비노시>  
West Area <from Miyakonojo City to Ebino City>

32 현 남부 지역<니치난시~구시마시>  
South Area <from Nichinan City to Kushima City>

36 교통편  
Transportation Access

38 골프장·숙박시설 안내  
Guide to Golf Courses and Accommodations



### 미야자키현 전체 지도

Miyazaki Prefecture Map



미야자키 시내·시가지  
정보는 P4~5를 참조해 주십시오.  
Miyazaki inner city area information  
Please look at P4~5.

### 미야자키현 지역 지도

Figure of Miyazaki Prefecture







# 웅장한 자연을 체험하고 문화유산을 둘러보기

Tour our Breathtaking Nature and Cultural Sites



추천 시기  
모든 계절

## 미야자키시 니치난 해안·호리키리토게 고개

Nichinan Coast, Horikiri Pass

산길을 빠져나오면 눈앞에 펼쳐지는 드넓은 바다가 보는 이의 마음을 사로잡는다. 고개의 곳곳에는 꽃들이 심어져 있어 계절마다 아름다운 풍경을 즐길 수 있다.

After weaving through mountain roads you cannot fail to be impressed by the vast expanse of the sea as it comes into view. Flowers are planted along the pass, making each season all the more lovely.

## 다카치호초 다카치호교 협곡

Takachiho Gorge

폭 5~10m의 양쪽 기슭에 높이 100m에 이르는 주상절리의 절벽이 우뚝 솟아 있다. 협곡 산책뿐만 아니라 보트 유람도 즐길 수 있다.

Columnar rock formations of precipice walls rise up to heights of 100 meters on both sides, separated by a width of 5 to 10 meters across. The gorge is great for both strolls and for boating.



추천 시기  
모든 계절



추천 시기  
모든 계절

## 미야자키시 아오시마

Aoshima

MAP P4-F4

비로아자를 비롯한 아열대식물이 군생하며, 도깨비의 빨래판이라 불리는 파상암에 둘러싸인 작은 섬. 섬에는 아오시마 신사가 있으며 성역으로 여겨진다.

★★ 미슐랭·그린 가이드·일본(별2개획득)

Luxuriously awash with subtropical plants such as the Chinese fan palm, this small island is also surrounded by a wave rock formation known as the Devil's Washboard. The island is also home to Aoshima Shrine, making it sacred ground. Michelin Green Guide Japan (Awarded 2 Stars)



추천 시기  
모든 계절

## 휴가시 우마가세·크루스노우미

Umagase, Sea Cross

MAP P3-C4

주상절리의 절벽이 펼쳐져있는 휴가곶에서 가장 웅대한 경치를 자랑하는 우마가세. 파도로 침식된 바위로 인해 바다가 십자가 모양으로 보이는 크루스노우미도 인기.

Umagase boasts impressive sights of columnar cliffs at Cape Hyuga. Also popular is the Sea Cross (Sea of Cruz), where erosion has carved a cross shape into nearby rocks, allowing the sea to flow in.

1000년 이상의 시간을 초월하여 자연이 자아내는 다이내믹한 경치와 고대의 낭만을 느낄 수 있는 고분군. 계절에 따라 피는 매력적인 꽃들로 가득한 풍요로운 자연환경의 미야자키 평야. 자연과 사적 및 문화재 등 다양한 매력이 있는 지역.

These burial mounds weave together over 1,000 years of history with the surrounding nature to create breathtaking views and a sense of ancient mystery. Rich with beautiful nature, the Miyazaki Plane is dotted with flowers throughout the year. The area offers plentiful and diverse attractions, from the great outdoors to history and cultural treasures.



추천 시기  
3-5월, 9-11월

## 사이토시 사이토바루 고분군

Saitobaru Burial Mounds

MAP P3-D3

동서 2km, 남북 4km의 대지에 4세기 후반부터 6세기에 걸쳐 조성되었다고 여겨지는 고분 311기가 점재한다. 계절에 따라 피어나는 꽃들도 즐길 수 있다.

Some 311 burial mounds that were made from the latter half of the 4th century to the 6th century dot this 2 km (east to west) by 4 km (north to south) area. Enjoy seasonal flowers here as well.



추천 시기  
모든 계절

## 아야초 아야 데루하 대적교, 가와나카 자연공원(아야 조엽수림) 유네스코 에코파크

MAP P3-D2

Aya Teruha Great Suspension Bridge, Kawanaka Nature Park (Aya Evergreen Forest) UNESCO Eco-Park

일본 최대 규모의 원시적인 조엽수림은 유네스코 에코파크로도 인정받았다. 공원 내의 계곡에는 도보 전용의 데루하대적교가 있다.

The remainder of Japan's largest untouched evergreen forest has been designated as a UNESCO eco-park. Within the park is the Teruha Great Suspension Bridge that crosses over the ravine.



추천 시기  
모든 계절

## 노베오카시 시로야마 공원

Shiroyama Park

MAP P3-B4

노베오카성의 유적으로, 공원안에는 시내에서 가장 아름다운 조망을 자랑하는 전망대가 있다. 계절마다 그 모습을 달리하는 꽃들과 야생동백이 자생하는 공원으로도 유명하다.

The park, centered on the remains of Nobeoka Castle, has the best views within the city. In addition to seasonal plantings of flowers the park is famous for the wild species of camellia that grows here.



추천 시기  
모든 계절

## 미야자키시 플로란테 미야자키

Florante Miyazaki

MAP P4-C4

1년 내내 꽃과 식물을 감상할 수 있는 공원. 여름에는 랜턴축제, 겨울에는 일루미네이션과 계절마다 개최되는 이벤트의 인기가 높다.

A park that lets you enjoy flowers and plants year-round. Seasonal events also occur, including the summer's lantern festival and the winter's illumination.



추천 시기  
모든 계절

## 미야자키시 아와키가하라 삼림공원 시민의 숲

Awakigahara Forest Park, Citizen's Grove

MAP P4-C4

5월은 쇼부엔의 꽃창포, 여름에는 미소기이케 연못의 수련, 겨울에는 동백원의 동백과 소나무 숲 속에서 계절에 따라 피어나는 꽃들을 감상할 수 있어 산책에도 안성맞춤이다.

Various flowers can be enjoyed through the seasons when taking a stroll here. In May you can enjoy the irises in the iris garden, in summer you can enjoy the lotuses in the pond, and in winter you can enjoy camellias and pine groves.



추천 시기  
모든 계절

## 히노카게초 히노카게초 삼림 테라피

Hinokage Township Forest Therapy

MAP P3-A3

계절마다 변하는 삼림 경관을 즐길 수 있는 지역으로, 깊게 패인 V자 계곡을 흐르는 쓰나노세가와 강과 아름다운 계단식 논이 있는 농촌 등을 둘러보며 삼림욕 산책을 즐길 수 있다.

The forests in this region can be enjoyed throughout the year. Go for a walk along the Aminose River in its deep V-shaped valley, or go out to visit the terraced rice fields.



# 아름다운 니치난 해안과 기리시마 산기슭의 은혜로운 자연

The Wonders of the Beautiful Nichinan Coast and the Kirishima Foothills



추천 시기  
3~5월, 9~11월

## 고바야시시 이코마 고원 Ikoma Plateau MAP P3-D2

웅대한 기리시마의 산들을 배경으로 계절에 따라 화려하게 피는 꽃들을 감상할 수 있다. 봄에는 유채꽃, 가을에는 코스모스가 언덕 전체를 뒤덮는 경관은 보는 이를 압도한다.

With the majestic mountains of Kirishima as a backdrop, you can enjoy the various flowers that bloom through the changing seasons. In spring you can enjoy rape blossoms, and then in autumn you can enjoy cosmos flowers that cover the entire hillside.



추천 시기  
3~11월

## 니치난시 니치난 해안·해중공원 MAP P3-G3

Nichinan Coast, Uminaka Park

난고초 주변에 서식하는 각양각색의 산호 사이를 열대어가 헤엄치는 모습을 볼 수 있어 다이빙 명소로도 인기이다.

An expanse near Nango that is popular among scuba divers because of its multi-colored coral and the tropical fish the can be seen here.



추천 시기  
모든 계절

## 미야코노조시 다카치호 목장 MAP P3-E1

Takachiho Ranch

소와 양, 조랑말 등을 사육하는 관광목장. 목장 앞에는 웅대한 기리시마 연산이 펼쳐져 있어 아름다운 경치로도 유명하다.

Cattle, sheep and ponies are raised at this tourist ranch. The ranch looks out on the majesty of the Kirishima Mountains, and is known for its beautiful view.



추천 시기  
6~8월

## 니치난시 미치노에키 난고 자카란다의 숲 MAP P3-G3

Road Station Nango: Jacaranda Grove

아열대식물 전문 식물원. 이곳의 자카란다 숲은 자카란다 700그루가 심어진 군생지이며, 5월부터 6월이 절정 시기이다.

A botanical garden specializing in sub-tropical plants. The jacaranda grove here comprises 700 jacaranda trees. They are at their best from May to June.

끝없이 펼쳐진 푸른 바다와 하늘. 풍광명미의 아름다운 니치난해안 국립공원에서 만나는 야생말과 야생원숭이. 기리시마연산으로 둘러싸인 지역과, 계절에 따라 바뀌는 아름다운 고원의 경치는 이곳을 찾는 이의 마음을 사로잡고 있습니다.

Sea and sky as far as the eye can see. At the scenic Nichinan Coast National Park you can get close to wild horses and monkeys. The beauty of the changing seasons in the regions and plateaus surrounding the Kirishima Mountains never fails to fascinate visitors.



추천 시기  
6~8월

## 미야코노조시 세키노오노타키 폭포, 구혈군 MAP P3-E2

Sekino-o Falls, Riverbed Holes

일본의 폭포 100선에 선정된 유명 폭포. 폭포 위에는 작은 돌들이 강 바닥을 깔아내어 크고 작은 무수한 구멍이 파인 구혈군이 있는데 꼭 한번 볼만한 가치가 있는 곳이다.

A famous waterfall selected as one of the best 100 waterfalls in Japan. At the top of the waterfall you can see riverbed holes of various sizes. These holes were formed by the scraping of small rocks on the river bottom - an interesting site indeed.



추천 시기  
모든 계절

## 다카하루초 미이케 연못 Miike MAP P3-E2

연못 주위에는 '미이케 들새의 숲'이라고 명명된 숲이 펼쳐져 있다. 1년 내내 들새가 많아 가까이서 새를 관찰할 수 있다.

Around the lake spreads the Miike Wild Bird Forest. There are many wild birds here year round, making this a great spot for bird-watching.



추천 시기  
3~11월

## 구시마시 도이곶 Cape Toi MAP P3-G3

Cape Toi

전국적으로도 진귀한 야생마인 '미사키우마'의 생식지로 유명한 곳으로, 아주 가까이서 말을 관찰할 수 있다. 꽃의 녹색 자연과 푸른 바다가 자아내는 절경 또한 아름답다.

Known as the home of Japan's rare wild horses, a visit to the cape allows you to see horses up close. The combination of cape greenery against the backdrop of the sea makes for an extraordinary view.



추천 시기  
모든 계절

## 에비노시 에비노 고원(기리시마 지질공원) MAP P3-E1

Ebino Plateau (Kirishima Geopark)

고원 주변에는 20여개의 화산이 솟아있으며, 오나미이케를 비롯한 화구호도 있다. 계절에 따라 그 모습을 달리하는 웅대한 경관이 매력적이다.

The plateau is surrounded by more than 20 volcanoes, as well as crater lakes such as Lake Onami. The changing of the seasons offer a variety of fantastic views.



추천 시기  
모든 계절

## 에비노시 연못 순례 Lake Tour MAP P3-E1

기리시마의 3개의 화구호인 바쿠시이케, 롯칸논미이케, 후도이케 연못을 둘러보는 트레킹 코스. 다채롭게 변화하는 자연을 만끽할 수 있다.

A trekking route that takes you to the three crater lakes of the Kirishima region: Lake Byakushi, Lake Rokkannon-miike and Lake Fudo. Take in the glory of changing surrounding nature.



추천 시기  
모든 계절

## 구시마시 고지마 섬 Kojima MAP P3-G3

Kojima

야생 일본원숭이의 생식지로서 유명한 섬. 생태연구의 귀중한 장소이기도 하나, 야생 원숭이의 모습은 그저 보고 있는 것만으로도 즐겁다.

Famous for the wild Japanese macaques that live here. Although valued for the research that occurs here, it is also fun to just come and see the monkeys as they are in nature.



# 미야자키의 축제·이벤트

Festival/Event Of Miyazaki

일본에서 가장 오래된 역사서 '고사기'와 '일본서기'에 기록된 전승지가 많이 남아있는 미야자키. 이곳에서 개최되는 축제는 역사를 바탕으로 한 것이 많습니다. 또한 자연이 풍요로운 미야자키의 사계절을 즐길 수 있는 이벤트도 다양합니다.

Miyazaki is home to many locales that appear in Japan's oldest historical documents the Kojiki and the Nihon Shoki. Regional festivals in Miyazaki often include reenactments of this history. As Miyazaki is home to rich and beautiful nature there are also many events that allow you to enjoy the beauty of the four seasons.



## 미야자키시 아오시마 하다카 마이리 Aoshima Naked Procession

신화에 등장하는 야마사치히코가 바다로부터 귀환했을 때, 마을사람들이 옷을 걸칠 틈도 없어 벌거벗은 채로 마중나갔다는 것에서 기원한 축제.

This festival is said to have originated when the mythical Yukihiro was returned from the sea and nearby villagers, not having time to get dressed, ran naked to welcome him.

- 시기 / 1월 성인의 날
  - 장소 / 아오시마 신사와 그 참배길
- Times/Coming of Age Day in January  
Locations/Aoshima Shrine and its Sacred Road

## 미사토초 기조초 시와스 축제 Shiwasu Festival

백제 왕족 정가왕을 모시는 미카도 신사를 중심으로 그의 아들 복지왕과의 만남을 재현한 행사.

An event that re-enacts the meeting of two Paekche kings, father and son, centered on Mikado Shrine, where the father is enshrined.

- 시기 / 1월 하순의 금·토·일요일 3일간
  - 장소 / 미카도 신사(미사토초)·히키 신사(기조초)
- Times/A Friday, Saturday, Sunday period in late January  
Locations/Mikado Shrine (Misato Township), Hiki Shrine (Kijo Township)



## 노베오카시 노베오카 다이시 축제 Nobeoka Daishi Festival

이마야마 다이시 절에는 일본 제일의 높이를 자랑하는 17m의 고보대사 동상이 세워져 있으며, 이곳을 중심으로 예능대회와 물산전이 열린다.

This festival holds performances and displays of local wares. The festival is centered around Imayama Daishi where the 17 meter tall statue of Kobo Daishi - the largest in Japan - can be found.

- 시기 / 4월 세번째 금·토·일요일
  - 장소 / 이마야마 다이시 절 주변
- Times/The Third Friday, Saturday and Sunday in April  
Locations/Around Imayama Daishi Temple



## 니치단시 하나다테 공원 벚꽃 축제 Hanata Park Cherry Blossom Festival

규슈 제일의 규모인 약 1만 그루의 벚나무가 꽃을 피우며, 축제기간 중에는 야간 라이트업과 이벤트도 개최된다.

This is the best cherry blossom festival in Kyushu. Around 10,000 cherry blossom trees are in bloom. During the festival period you can also enjoy illuminations at night and various events.

- 시기 / 3월 중순~4월 상순
  - 장소 / 하나다테 공원
- Times/From mid-March through early April  
Locations/Hanata Park

## 미사토초 온다사이 Onda Festival

풍작과 무병장수를 기원하는 옛 전통 모내기 축제. 나카노미야타 논에서 말과 소가 이리저리 뛰어나는 모습이 하이라이트이다.

At this traditional rice-planting festival people pray for a rich harvest and for a year without illness. Among the sights to see is the racing of cows and horses through the paddy fields.

- 시기 / 7월 첫번째 토·일요일
  - 장소 / 다시로 신사
- Times/The first Saturday and Sunday in July  
Locations/Tashiro Shrine



## 미야자키시 아мага조 가이몬 축제 Amagajo Kaimon Festival

약 1000그루의 벚나무와 5만 그루의 철쭉이 아름답게 피는 공원. 축제 기간 중에는 무대 이벤트도 개최된다.

This park boasts roughly 1,000 cherry trees and 50,000 azalea bushes. During the festival various staged events occur as well.

- 시기 / 3월 하순의 토·일요일
  - 장소 / 아мага조 공원
- Times/A Saturday and Sunday in late March  
Locations/Amagajo Park



## 미야자키시 아오시마 태평양 마라톤 International Aoshima Pacific Marathon Marathon

아오시마섬과 태평양이 바라보이는 해안선, 미야자키시 중심부를 달리는 코스로 인기를 얻고 있다.

The Coast Line and the route that runs along the center of Miyazaki City looks out over Aoshima and the Pacific Ocean.

- 시기 / 12월 상순
  - 장소 / 미야자키시
- Times/Early December  
Locations/Miyazaki city



## 노베오카시 기타가와 반딧불이 축제 Kitagawa Firefly Festival

맑은 시냇물에서만 서식한다고 알려진 반딧불이의 현란한 춤을 기타가와 강변에서 감상할 수 있다.

At the Kitagawa River you can observe the erratic flights of fire flies along the river banks. Fire flies gather here because of the rivers clear, clean water, which they need to grow to maturity.

- 시기 / 6월 상순
  - 장소 / 기타가와 종합운동공원
- Times/Early June  
Locations/Kitagawa Comprehensive Activities Park



휴가시

## 휴가 핫토코 여름축제

Hyuga Hyottoko Summer Festival

붉은 기모노를 입고 수건을 머리에 두르고 핫토코탈을 쓴 참가자가 추는 유머러스한 춤을 즐길 수 있다.

Enjoy watching local residents perform funny dances while wearing red kimono, head wraps, and colorful and interesting masks.

- 시기 / 8월 첫번째 토요일
  - 장소 / 휴가시 역전 교류광장, 휴가 시내
- Times/The first Saturday in August  
Locations/Hyuga City Eki-mae Koryu Plaza, Downtown Hyuga City



## 니치난시 오비 성하마을 축제 Obi Castle Town Festival

향토예능과 무사행렬 등의 거리 퍼레이드, 전통 활쏘기 대회 등, 성하마을의 운치를 만끽할 수 있는 축제.

This festival offers a rich taste of life in a castle town, including a parade through the city featuring local arts and samurai processions, traditional quarterly events, and more.

- 시기 / 10월 세번째 토요일 Times/The third Saturday and Sunday in October
- 장소 / 오비 성하마을 일대 Locations/The Entire Obi Castle Town Area



구시마시

## 도이곶 불놀이 축제

Cape Toi Fire Festival

큰뱀의 전설에서 기인한, 높이 30미터의 기둥 꼭대기를 향해 아래에서 횃불을 던져 넣는 박력넘치는 불축제.

An incredible fire festival where burning torches are thrown at a 30 meter high column. This festival is based on the great snake legend.

- 시기 / 8월 하순의 토요일
  - 장소 / 도이곶 호텔앞 광장
- Times/A Saturday and Sunday in late August  
Locations/Cape Toi Hotel-mae Plaza



## 다카나베초 다카나베성 등롱축제 Takanabe Castle Lantern Festival

다카나베 성터인 마이즈루 공원과 그 주변 행사장에 설치된 약 1500기의 등롱에 불이 켜지는 환상적인 분위기의 이벤트.

A spectacular event where more than 1,500 lanterns placed in Maizuru Park at the remains of Takanabe Castle and in the surrounding venue are all lit at once.

- 시기 / 10월 10일 전후의 토요일
  - 장소 / 마이즈루 공원 주변 및 마을 내 상점가
- Times/The closest Saturday and Sunday to 10 October  
Locations/Maizuru Park Environs and the Downtown Area



## 시이바손 시이바 헤이케 축제 Shiiba Heike Festival

일본판 '로미오와 줄리엣'이라고 불리는 헤이케 일족의 딸과 겐지 일족의 무장의 애절한 사랑이야기를 재현한 행렬이 하이라이트.

The highlight of this festival is the procession that re-enacts the doomed love between the Heike princess and the Genji military commander. This tale is known as the Japanese version of Romeo and Juliet.

- 시기 / 11월 두번째 금·토·일요일
  - 장소 / 쓰루토미 저택·사무소 옆 중앙 스테이지·가미시바 가도
- Times/The second Friday, Saturday and Sunday in November  
Locations/Tsurutomi Yashiki, Yakuba-yoko Central Stage, Kamishiiba Kaido Street



## 사이토시 사이토 고분 축제 Saito Burial Mound Festival

일본신화의 무대 사이토바루 고분군에서 개최되는 축제. 능묘앞 광장에서 열리는 '불꽃 제전'이 축제의 하이라이트.

This festival is held at the stage of Japanese mythology - the Saito Burial Grounds. The Fire Festival held at Goryobo-mae Plaza is a sight you do not want to miss.

- 시기 / 11월 첫번째 토요일 Times/The first Saturday and Sunday in November
- 장소 / 사이토바루 능묘앞 광장 Locations/Saitobaru Goryobo-mae Plaza

## 미야자키시 미야자키 신궁 대제

Miyazaki Shrine Grand Festival

역사속에서 튀어나온 것 같은 전통복식을 한 사람들이 미야자키 시내를 행진하며, 밤에는 무대 이벤트가 있는 등 활기찬 축제.

Performers in this parade march through downtown Miyazaki City wearing costumes similar to what you would see in ancient scrolls. At night various stage events are held.

- 시기 / 10월 하순의 토요일
  - 장소 / 미야자키 신궁 및 미야자키시 시내중심가
- Times/A Saturday and Sunday in late October  
Locations/Miyazaki Shrine and Downtown Miyazaki City



다카치호초

## 다카치호 요카구라

Takachiho Nighttime Shinto Music and Dancing

신화의 전승지 다카치호에서 개최되는 오곡풍양에 대한 감사와 기원의 축제. 밤새도록 33개의 춤을 춘다.

Held in Takachiho, the home of Japanese mythology, this festival is for offering prayers and thanks for abundant harvests. A total of 33 dances are performed throughout the evening.

- 시기 / 11월 하순~2월 상순
  - 장소 / 다카치호초 내 각지의 가구라야도
- Times/From late November to early February  
Locations/Shinto Music and Dance Accommodations within Takachiho Township





# 온천

Hot Springs

Miyazaki boasts numerous springs that are fed by rich natural resources and warmed by volcanoes such as Aso in the west and Kirishima in the south. Select your hot spring according to the affects you desire (e.g. stress relief, better overall health, clearer skin) or by the surrounding view.

서쪽에 아소산, 남쪽에는 기리시마 화산군과 인접해 있다는 지리적인 장점과 풍요로운 자연이 만들어 낸 풍부한 용수지를 자랑하는 미야자키. 주위의 경치를 즐기면서 피로 회복과 건강·미백 등의 효과가 있는 온천욕을 즐길 수 있으며, 다양한 온천수질을 선택할 수 있는 온천과 숙소가 있다.



## 미야자키시 아오시마 온천 Aoshima Hot Springs MAP P4-F4

눈앞에 펼쳐지는 바다를 바라보며 온천욕을 즐길 수 있는 다양한 온천과 숙박시설이 있다.

Take in a view of the Pacific Ocean as you bath at a local hot spring. Limited only at a few local hotels of this area.

【문의】 (서정의 여관 지조안) ☎0985-65-0039 / (ANA 홀리데이인리조트 미야자키) ☎0985-65-1555 / (그랑티아 아오시마 다이요카쿠) ☎0985-65-1531 / (아오시마 그랜드 호텔) ☎0985-65-0111 / (호텔 루트인 미야자키 아오시마) ☎0985-55-4122 / (아오시마 상크마루) ☎0985-55-4390

【Inquiries】 (Jizoan, the Lyric Poetry Inn) ☎0985-65-0039 / (ANA Holiday Inn Resort Miyazaki) ☎0985-65-1555 / (Hotel Grantia Aoshima Taiyokaku) ☎0985-65-1531 / (Aoshima Grand Hotel) ☎0985-65-0111 / (Hotel Route Inn Miyazaki Aoshima) ☎0985-55-4122 / (Aoshima Cinq Male) ☎0985-55-4390

## 미야자키시 다마유라노유 Tamayura Baths MAP P4-D3



미야자키시 중심부를 흐르는 오오도가와 강변에 샘솟는 온천. 3 곳의 숙박시설에서 즐길 수 있다.

A hot spring located in central Miyazaki on the Oyodo River front. Enjoy three different accommodation facilities.

【문의】 (미야자키관광호텔) ☎0985-27-1212 / (호텔 가나즈미) ☎0985-25-3455 / (호텔하마소) ☎0985-24-3019

【Inquiries】 (Miyazaki Kanko Hotel) ☎0985-27-1212 / (Hotel Kanezumi) ☎0985-25-3455 / (Hotel Hamaso) ☎0985-24-3019

## 미야자키시 쇼센큐 Shosenkyu MAP P4-C4



대욕탕과 노천탕을 비롯하여 개인실을 이용할 수 있는 하나레유 등 다양한 온천을 즐길 수 있다.

Enjoy various types of hot springs, including large bathing pools, outdoor bathing, and private bathing rooms in a separate area.

【문의】 (쇼센큐) ☎0985-21-1111

【Inquiries】 (Shosenkyu) ☎0985-21-1111

## 아야초 아야온천「쇼요노유」 Aya Hot Springs: Shoyo No Yu MAP P3-D2



대욕탕에는 청주탕과 한약탕 등이 있으며, 숙박 객실에는 노송나무 욕탕이 딸려있다.

The large bathing pools include sake baths and medicinal baths, and the overnight guest rooms also feature cedar bath tubs.

【문의】 (구라모토 아야 슈센노모리) ☎0985-77-2222

【Inquiries】 (Kuramoto Aya Shusen No Mori) ☎0985-77-2222

## 미야자키시 이시자키노모리 환경관 「호에루카무」 Ishizaki Kangeikan: Hoerukamu MAP P4-B4



이시자키노모리 환경관 「호에루카무」  
Ishizaki Kangeikan: Hoerukamu

## 미야자키시 아오이타케스 Aoi-dake Inn MAP P3-E2



아오이타케스  
Aoi-dake Inn

## 기조초 기조온천 유라라 Kijo Hot Springs: Yurara MAP P3-D3



기조온천 유라라  
Kijo Hot Springs: Yurara

## 니시메라손 니시메라 유타토 Nishimera Yutato MAP P3-C2



니시메라 유타토  
Nishimera Yutato

## 다카치초 아마노이와토 온천 Amanoiwato Hot Springs MAP P3-A3



다카치호답게 '가구라'를 모티브로 한 대욕탕과 사우나 등이 있다.

There is a large bathing pool and sauna at this hot spring, which is themed around kagura, the traditional dance famous in Takachiho.

【문의】 (아마노이와토 온천) ☎0982-74-8288

【Inquiries】 (Amanoiwato Hot Springs) ☎0982-74-8288

## 에비노시 시라토리 온천 우에유·시타유 Shiratori Hot Springs: Ueyu, Shitayu MAP P3-E1



에비노 고원의 기슭에 위치하는 온천. 노천탕과 한증탕 등도 있다.

A hot springs located at the foot of the Ebino Plateau. Features outdoor bathing, steam bathing and more.

【문의】 (우에유) ☎0984-33-1104 / (시타유) ☎0984-33-3611

【Inquiries】 (Ueyu) ☎0984-33-1104 / (Shitayu) ☎0984-33-3611



## 히노카게초 히노카게온센 역·TR 열차여관 Hinokage Hot Springs Station, TR Train Inn MAP P3-B3



전 노선이 폐지된 열차의 차량을 그 모습 그대로 간이 숙박시설로 재단장하였다.

Train cars that sit on an unused rail line have been converted into relaxing places to stay.

【문의】 (히노카게 열차여관 유한책임사업조합) ☎0982-87-2600

【Inquiries】 (Hinokage Train Inn Limited Liability Cooperative) ☎0982-87-2600

## 다카하루초 유노모토 온천 Yunomoto Hot Springs MAP P3-E2



별명 '사이다 온천'으로도 알려진 붉은 빛깔을 띤 중조천이 인기.

This spring contains sodium bicarbonate and has a reddish tint. This popular hot spring is also known as the Cider Springs.

【문의】 (유노모토 온천) ☎0984-42-3701

【Inquiries】 (Yunomoto Hot Springs) ☎0984-42-3701

## 니치난시 기타고 온천 Kitago Hot Springs MAP P3-F3

니치난 굴지의 천연온천. 지역 내에 5곳의 온천과 숙박시설이 있다.

The best natural hot springs in Nichinan. There are five hot springs and accommodations within the area.

【문의】 (기타고 네이로가노토키 네무노하나) ☎0987-21-7110 / (호텔 제이즈 니치난 리조트) ☎0987-55-3333 / (선체리 기타고) ☎0987-55-3611 / (기타고 온천여관 마루신소) ☎0987-55-2953 / (하치노스 코티지) ☎0987-55-3828

【Inquiries】 (Kitago: The Season of Sound, Color and Fragrance, Nemu-no-hana) ☎0987-21-7110 / (Hotel J's Nichinan Resort) ☎0987-55-3333 / (Sun Cherry Kitago) ☎0987-55-3611 / (Kitago Hot Springs Inn: Marushin-so) ☎0987-55-2953 / (Hachinosu Cottage) ☎0987-55-3828

## 미사토초 남고 온천 야마키리 Nango Hot Springs: Yamagiri MAP P3-C3



남고 온천 야마키리  
Nango Hot Springs: Yamagiri

## 미야코노조시 감논 사우라노사토 Sakura-no-sato MAP P3-E2



감논 사우라노사토  
Sakura-no-sato

## 미야코노조시 야마다 온천 유포포 Yamada Hot Springs: Yupoppo MAP P3-E2



야마다 온천 유포포  
Yamada Hot Springs: Yupoppo

## 에비노시 교마치 온천 Kyomachi Hot Springs MAP P3-D1



교마치 온천  
Kyomachi Hot Springs



# 체험·스포츠

Cultural Activities and Sports

미야자키를 더욱 자세히 알기 위해서는 미야자키에서만 가능한 다양한 체험을 해볼 것. 미야자키의 따뜻한 날씨와 지형을 활용한 스포츠와 레저 그리고 창작 체험을 통해 여행을 만끽하자.

To better know Miyazaki, experience the various activities that each region has to offer. Miyazaki's varied climate allows you to enjoy a variety of sports as well as leisure activities and creative activities.

## 도예·염색·직물

Pottery, Dyeing, Weaving

아야초

MAP P3-D2



체험 실습관에서는  
일년 내내 도예·  
염색·직물 제작  
체험이 가능하다.

At the hands-on learning  
center you can  
experience making  
pottery, dyeing, and  
weaving at any time of  
the year.

【문의】 ( 아야 국제 크래프트성 ) ☎0985-77-1223  
【Inquiries】 (Aya International Craft Castle) ☎0985-77-1223

## 조각만들기 체험

Hands-on Carving

다카치호초



가구나 무대의 사방을  
장식하는 조각 그림.  
행운을 가져다 주는  
그림으로, 기념품으로  
안성맞춤이다.  
The paper cutouts are  
used to decorate the four  
corners of a Kagura  
stage. These are used as  
good-luck charms and  
make for excellent  
souvenirs as well.

【문의】 ( 다카치호초 관광협회 ) ☎0982-73-1213  
【Inquiries】 (Takachiho Township Tourist Association) ☎0982-73-1213

## 과일 따기

Fruit Picking

고바야시시



1월~5월 사이에는  
하우스에서  
재배되는 딸기 따기,  
9월에는 배, 포도  
따기를 즐길 수 있다.

January through May is  
a great time to pick  
greenhouse-grown  
strawberries. In  
September you can enjoy  
picking Asian pears and  
grapes.

## 하니와 흙인형·마가타마 만들기

Haniwa Magatama Jewel Creation

사이토시

MAP P3-D3



고대인의 생활을  
체험할 수 있는 16  
가지 코스의 체험  
강좌가 있다.

There are sixteen  
different courses that  
allow you to experience  
what life was like during  
ancient times.

【문의】 ( 고대 생활 체험관 ) ☎0983-41-0041  
【Inquiries】 (Ancient Lifestyle Center) ☎0983-41-0041

## 날치 잡이

Flying Fish Catch

구시마시



근해로 출항하여  
집어들고 보고 하면  
아래로 모여드는  
날치를 잡는다.

After setting out from  
the harbor you will use  
lights to attract flying  
fish to the surface of the  
sea, from which you  
scoop them up in small  
nets.

【문의】 ( 구시마시 히가시 어업협동조합 ) ☎0987-76-1515  
【Inquiries】 (Kushima City Higashi Fishing Cooperative) ☎0987-76-1515

## 농가 민박

A Night in Farmhouse

현내 각지



현내의 농촌에서  
전개하고 있다.  
농가에서 숙박하며  
미야자키의 농가  
생활을 체험.

Developed within the  
prefecture's farming  
villages. Stay at a  
farmhouse to experience  
the life of a Miyazaki  
farmer.

## 서핑



현내 각지 MAP P3-A4~G3

현내 각지에 다양한  
서핑 포인트가 있으며,  
일년 내내 높은 파도가  
있어 일본 서핑의  
메카로 꼽힌다.

The surf capital of Japan.  
There are waves here  
year-round. Various points  
throughout the prefecture  
offer a variety of wave types.

## 낚시



현내 각지

현내의 항구와 해안에  
낚시터가 있으며  
미야자키 임해공원에  
낚시공원도 있다.

There are places to fish at the  
various harbors and coastlines  
within the prefecture. There  
is a fishing park within  
Miyazaki Seaside Park as  
well.

## 스키



고카세초 MAP P3-B2

일본 최남단, 해발  
1610m의 스키장이  
있는 천연 스키장.

Located at the southernmost  
point in the prefecture, this  
natural ski area features  
slopes that reach an altitude  
of 1,610 meters.

【문의】 ( 고카세 하이랜드 스키장 ) ☎0982-83-2144  
【Inquiries】 (Gokase Highland Ski Area) ☎0982-83-2144

## 다이빙



현내 각지

미야자키에서는  
다이빙도  
인기. 쿠로시오의  
해택으로, 산호초와  
열대어를 볼 수 있습니다.

Diving is also popular in  
Miyazaki. Thanks to the  
refreshing benefits of the  
Kuroshio you can see coral  
reefs and tropical fish.



승마 Horseback Riding



카누 Canoeing

## 골프



현내 각지

남국 미야자키는 겨울에도  
잔디가 파릇파릇하여 각지에서  
골프를 즐길 수 있다. 또한  
일본을 대표하는 프로 선수들의  
토너먼트도 개최된다.

Enjoy golfing year-round in  
Miyazaki, where the courses  
remain green in winter, and  
where Japan's pro  
tournaments are held.

## 스포츠 캠프 관람



현내 각지

프로야구와 축구의  
전지훈련장으로  
각광받는 미야자키. 2  
~3월, 10월~11월의 두  
시즌을 추천.

Miyazaki is a hot place for  
pro baseball and soccer sport  
camps. Two seasons are  
recommended: February  
through March and October  
through November.

## 파크골프



미야자키시 MAP P4-F4

풍요로운 녹음 속에서  
바닷바람을 느낄 수 있는  
4코스 36홀. 아이와 어른  
모두가 즐길 수 있다.

Enjoy rich greenery and  
ocean breezes at 4 different  
9-hole courses. Fun for the  
whole family.

【문의】 ( 아오시마 파크골프장 ) ☎0985-65-1113  
【Inquiries】 (Aoshima Park Golf Course) ☎0985-65-1113

## 트레킹(올레)



현내 각지

기리타치고에, 다카치호,  
기리시마 등 계절별로  
매력이 가득합니다.  
기리시마에는 규슈 올레의  
코스도 정비되어 있습니다.

Experience the many charms  
of the seasons at Kiritachigoe,  
Takachiho, and Kirishima.  
Kirishima is also outfitted  
with a Kyushu Olle course.



별 관측 Astronomy



인력거 Rickshaws





# 요리

Cuisine

Miyazaki is an agricultural prefecture with a bright shining sun and fertile farmlands. It is a treasure trove of foods and has delicacies from both the sea and mountains. The richness of Miyazaki offers a full line of gourmet possibilities.

미야자키는 강렬하게 내리쬐는 햇볕과 풍부한 토양을 가진 농업중심의 현. 또한 해산물과 산나물도 풍부한 식재료의 보고입니다. 미야자키의 풍부한 토양이 만들어 낸 맛있는 먹거리를 다양하게 준비하고 있습니다.



토종닭 숯불구이 Charcoal-grilled Local Chicken

숯불로 노릇노릇하게 구워낸 미야자키를 대표하는 토종닭 요리.

Char-grilled chicken is a staple of Miyazaki cuisine. This dish is made by slowly grilling chicken to perfection over an open flame.

휴가 호박된장 절임 Hyuga Pumpkin pickled in Miso



양상추말이 김초밥 Lettuce Wraps



새우와 양상추를 마요네즈와 함께 김으로 싸 미야자키가 원조인 김초밥.

This sushi wrap originates from Miyazaki. It is made by wrapping shrimp, lettuce, and mayonnaise in seaweed.

고기말이 주먹밥 Pork-wrapped Rice Balls



양념한 돼지고기로 주먹밥을 감싼 후 오븐에 구운 패스트푸드.

Seasoned pork is wrapped around onigiri and grilled in an oven. An original fast food of Miyazaki.



미야자키산 쇠고기 Miyazaki Beef

일본 제일의 육질이라는 평가를 받고 있는 미야자키가 자랑하는 브랜드 쇠고기.

Miyazaki's very own brand of Japanese beef rated the best in Japan for quality of meat.

가마아게 우동 Hot Pot Udon



막 삶아낸 우동을 튀김부스러기가 든 장국에 찍어 먹는 서민의 맛.

This local favorite is eaten by dipping boiled udon noodles in a sauce in which agetama (bits of fried tempura batter) are floating.

치킨난방 Chicken Namban



닭고기를 기름에 튀겨 단식초에 가볍게 적신 뒤에 타르타르 소스를 얹어 먹는 치킨난방.

Chicken namban is chicken fried in oil, dipped lightly in sugared vinegar and then finished off with a tartar sauce topping.



이세에비(금닭새우) Japanese Spiny Lobster

구로시오 해류의 거센 파도에서 자라 몸집이 크고 탱탱하면서 부드러운 식감이 일품.

The warm Kuroshio ocean current helps these shrimp-like lobsters to flourish. Japanese Spiny lobster has a soft, light texture.

오이모꼇쿠루 (과자) Pokkuru Potatoes



우이로(찐과자) Sweet Rice Jelly

히야지루 Chilled Soup (Hiyajiru)



생선살과 두부, 오이 등을 차가운 된장국물에 넣어 만든 여름의 향토요리.

This local summer time dish combines fish meat, tofu, and cucumber in a cold miso stock.



야부레 만주(생과자) Yabure Steamed Buns

미야자키 소주 Miyazaki Shochu

치즈 만주 Cheese-filled Steamed Buns



미야자키에서 부동의 인기. 식물성 치즈가 듬뿍 들어간 독특한 맛.

Ever-popular in Miyazaki, these steamed buns are stuffed with a non-dairy cheese. A truly original taste.

망고 Mango



당도 15도 이상, 중량 350g 이상이라는 엄격한 기준에 맞춰 재배되며, 단맛이 일품.

Our mangos are grown under the strictest conditions. The end result is a sugar degree of 15 or higher and weights of 350 g or higher.

완숙 금귤 다마타마 Tamatama Kinkan (Kumquat)



껍질채로 먹을 수 있는 금귤. 크고 달며 생으로 먹어도 맛있다.

This citrus fruit can be eaten rind and all. Big and sweet, it's delicious even when eaten right off the tree.

휴가나쓰 감귤 Hyuganatsu Citrus Fruit



안쪽의 흰 껍질까지 먹을 수 있는, 상큼한 단맛을 자랑하는 미야자키의 감귤.

This citrus fruit of Miyazaki origin is refreshingly sweet. Even the white pith can be eaten.



# 리아스식 해안의 웅대한 자연을 감상해보자

Look out Over Magnificent Natural Beauty of a Deeply Indented Coastline

백제 왕의 전설이 남아있는 미사토초. 한국과 일본의 우호의 상징으로 세워진 니시노 쇼소인(백제관)을 비롯하여 자연이 만들어낸 웅대한 경관을 만끽할 수 있는, 자연과 역사를 배우는 코스.

Misato is home to the legend of King Paekche. Here you can see the Western Shosoin Temple (the Paekche Building), built as a symbol of the friendship between Japan and South Korea, this route will teach you about history and allow you to experience the marvels of nature.

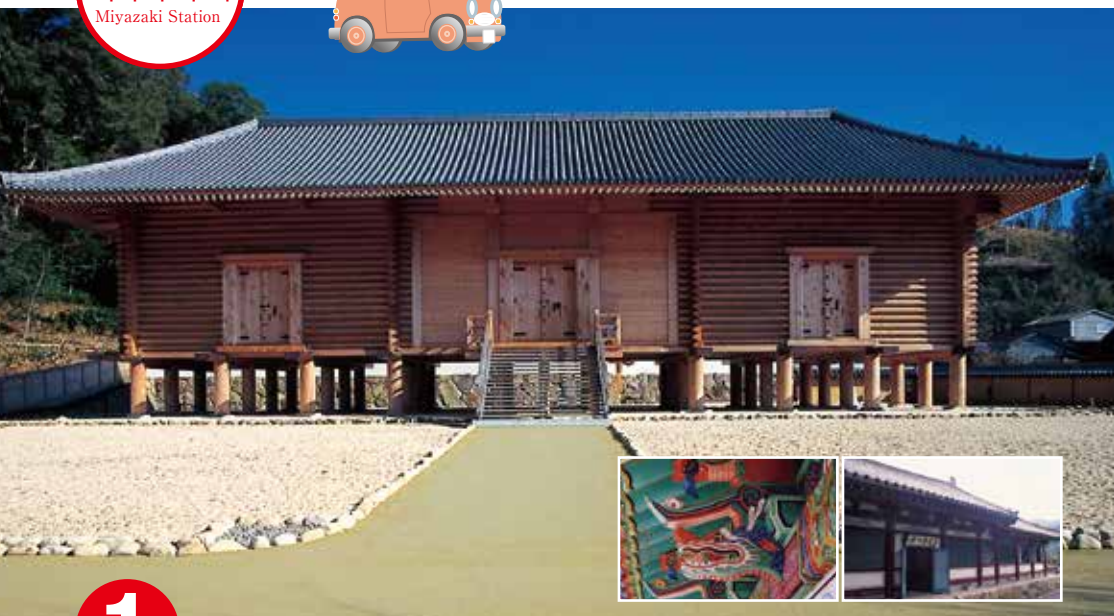


**START**  
미야자키역  
Miyazaki Station



미야자키 역에서 자동차로 약 2시간 15분

Approximately 135 minutes by car from Miyazaki Station



1

## 니시노 쇼소인(백제관) [미사토초]

The Western Shosoin Temple (the Paekche Building)

한일 교류의 상징으로 건축되었다. 백제시대 국보의 복제품 등이 전시되어 있다.

Built as a symbol of Japan-Korea exchange. Includes replicas of national treasures from the Paekche era.



2

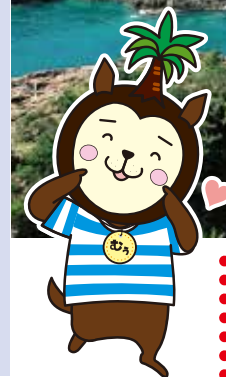
## 크루스노우미

휴가시

The Sea Cross (The Sea of Cruz)

파도에 침식된 바위로 인해 바다가 십자가 모양으로 보이는데서 명명되었다. 소원을 빌면 이루어진다는 전설이 있다.

Named because the rocks have been eroded into a cross formation. There is a legend that wishes made here come true.



3

자동차로 약 10분

Approximately 10 minutes by car



자동차로 약 1시간 22분

Approximately 82 minutes by car



## 우마가세

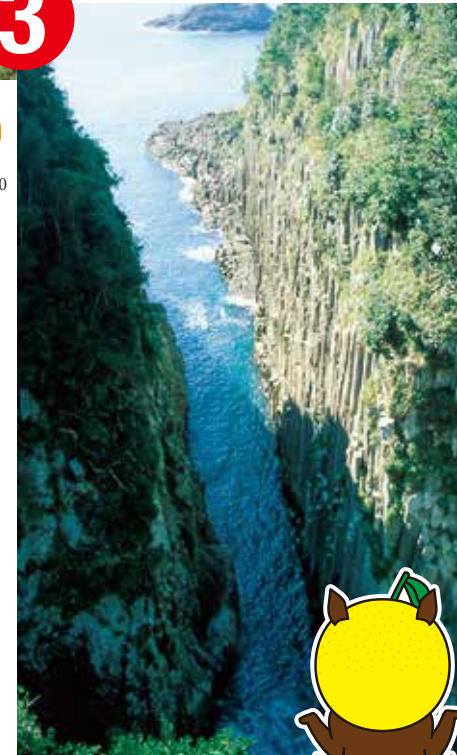
휴가시

Umagase

태평양의 거센 파도에 침식되어 형성된 70m에 이르는 주상절리 절벽.

These 70 meter high sheer cliffs were built by the washing of the rough waves of the Pacific Ocean.

4



자동차로 약 50분

Approximately 50 minutes by car



## 시로야마 공원

노베오카시

Shiroyama Park

노베오카성의 성터. 공원으로 정비되어 있으며 벚꽃과 동백꽃의 명소로도 유명하다.

The remains of Nobeoka Castle are preserved as a park, now famous for its cherry and camellia blossoms.





# 신화의 땅 다카치호를 둘러보자

Visit Takachiho, where Myths Reside

신화속 신들이 강림하였다는 전설의 땅이 도처에 있는 다카치호초. 많은 관광객들에게 인기있는 다카치호의 아름다운 자연과 신화와 관련된 장소를 둘러보는 코스.

Takachiho is known in myth and legend as the location where the gods came to earth. This route, popular with tourists, takes you to see the area's beautiful nature and locations known from myths.



**START**  
미야자키역  
Miyazaki Station



미야자키 역에서 자동차로 약 3시간

Approximately 180 minutes  
by car from Miyazaki Station



**2**

구니미가오카 언덕

Kunimigaoka

다카치호초



자동차로 약 20분

Approximately 20  
minutes by car

해발 513m의 언덕으로, 아소 오악과 소보 연산의 풍경을 파노라마처럼 즐길 수 있다.

★ 미슐랭·그린 가이드·일본(별1개획득)

Enjoy a panoramic view of the Sobo Mountains and the five peaks of Mount Aso from an elevation of 513 meters. Michelin Green Guide Japan (Awarded 1 Stars)

**1**

다카치호교 협곡

Takachiho Gorge

다카치호초

아소 용암이 침식되어 형성된 20 km에 이르는 계곡. 여름과 가을의 경치는 각별하다.

A ravine of 20 km in length that was created by the erosion of lava from Mount Aso. The views in summer and autumn are outstanding.



**3**

터널 역

다카치호초

The Tunnel Station

철도 터널 유적을 이용. 다카치호의 물산과 소주 등을 구입할 수 있다.

Buy Takachiho products and shochu within this old railway tunnel.



자동차로 약 10분

Approximately 10  
minutes by car



자동차로 약 15분

Approximately  
15 minutes  
by car

**4**

다카치호 신사

Takachiho Shrine

다카치호초

1200년의 역사를 자랑하는 유서깊은 신사. 인연을 맺어주는 신사로 유명하다.

A shrine that boasts more than 1,200 years of history. Known for being fortuitous for forming marriage ties.



**5**

아마노이와토 신사  
아마노야스카와라

다카치호초

Amanoiwato Shrine, Amanoyasukawara River Bed

신화에 나오는 아마노이와토를 신체로 모시고 있는 신사. 아마노야스카와라는 파워 스포트로 인기를 얻고 있다.

The Amanoiwato cave is a place that appears in Japanese myth and is considered a holy place. The Tenan riverbank is also a popular power spot.



자동차로 약 20분

Approximately 20  
minutes by car



# 현 중앙 지역의 꽃과 녹음을 만끽해보자

Experience the Flowers and Greenery of the Central Area

미야자키 시가지에서 조금만 벗어나면 풍요로운 자연과 만날 수 있다. 동쪽에는 웅대한 휴가나다 해역, 서쪽에는 풍부한 조엽수림이 펼쳐져 있다. 자연 경관을 즐기는 코스.

Just a short distance away from downtown Miyazaki City and you will melt into the nature of the Prefecture. To your east you will be able to see the magnificent Hyuga sea; to the west you will be able to see rich evergreen forests. This route allows you to enjoy the sights of nature.



START  
미야자키역  
Miyazaki Station



미야자키역에서 자동차로 약 30분

Approximately 30 minutes  
by car from Miyazaki Station

1 미치노에키  
「피닉스」

Road Station: Phoenix

미야자키시

태평양을 내려다보며 니치난 해안에서 가장 웅대한 경치를 감상할 수 있다.

You can take in the best view of the Nichinan Coast and the Pacific Ocean from here.



자동차로 약 6분

Approximately 6  
minutes by car

자동차로 약 50분

Approximately 50  
minutes by car

2 아오시마  
Aoshima

통칭 '도깨비의 빨래판'으로 불리는 파상암으로 둘러싸인 작은 섬. 아오시마 신사도 있다.

★★ 미술랭·그린 가이드·일본(별2개획득)

A small island surrounded by wave-shaped rocks known as the Devil's Washboard. Also home to Aoshima Shrine. Michelin Green Guide Japan (Awarded 2 Stars)



3 플로란테·  
시민의 숲

미야자키시

Florante Miyazaki, Citizen's Grove

계절에 따라 피는 꽃들을 1년 내내 즐길 수 있는 플로란테. 시민의 숲에 펼쳐진 소나무 숲은 상쾌한 기분을 느끼게 해준다.

Enjoy seasonal flowers year-round at Florante. The pine trees in Citizen's Grove are also relaxing.

자동차로 약 60분

Approximately 60  
minutes by car



4

아야 바지 공원

아야초

Aya Baji Park

승마와 조교사가 끌어주는 말타기를 체험해 볼 수 있고, 봄에는 벚꽃과 유채꽃도 감상할 수 있다.

Experience horseback riding and leading horses. In spring you can enjoy the cherry and rape blossoms.



유네스코  
에코파크  
등록지역

5

아야(테루하 대적교)·  
구라모토 아야 슈센노모리

아야초

Aya (Teruha Great Suspension Bridge),  
Kuramoto Aya: Shusen-no-Mori

일본 최대의 청정 조엽수림을 바라볼 수 있는 대적교. 기념수품은 슈센노모리에서.

This suspension bridge offers views of the largest untouched Teruha forest in Japan. Souvenirs can be bought at Shusen-no-mori.



유네스코 에코파크란? UNESCO Eco-park

생태계의 보전 및 지속적 이용·활용의 조화를 목적으로 조성된 보전·개발·학술의 3가지 기능을 가진 지역. 자연과 공생하는 지역 만들기를 기대할 수 있다.

A UNESCO eco-park is a region that serves three functions (preservation, development, and academic activities) for the purpose of continually preserving the natural habitat. It is expected that these regions will develop in harmony with nature.



# 미야자키의 역사를 느끼고 동물과 접해보기

Experiencing Miyazaki's History and Animals

현 중앙 지역 중에서도 사이토시에는 기원전 4세기에서 6세기경에 만들어졌다고 추정되는 고분이 약 300여개나 잠재한다. 고분과 일본의 태곳적 세계를 접해보고, 현내 유일의 동물원까지 둘러보는 코스.

Located in the center area of the prefecture, Saito is home to roughly 300 burial mounds that are said to have been made from between the 4th century BCE and the 6th century CE. As the burial mounds bring you closer to Japan's distant past, you can also embark on a course to visit the only zoo within the prefecture.



START  
미야자키역  
Miyazaki Station

미야자키역에서 자동차로 약 50분

Approximately 50 minutes  
by car from Miyazaki Station

사이토바루 가이드센터에서 도보로 10분

10 minutes on foot  
from the Saitobaru  
Guidance Center

1

사이토바루 고분군

Saitobaru Burial Mounds 사이토시

약 300여개의 고분이 있는 공원. 각 계절을 대표하는 꽃들이 심어져 있으며 산책도 할 수 있다.  
A park with more than 300 burial mounds. Seasonal flowers are planted throughout, making strolls popular.

자동차로 약 60분

Approximately 60  
minutes by car

3

쓰노 와이너리

쓰노초

거리를 한눈에 바라볼 수 있는 언덕에 위치하며, 양조 과정의 견학과 시음, 구매도 가능하다.

Located on a hill with vistas of the entire town, the winery offers tours, tasting and purchases.

2

사이토바루 고고박물관

사이토시

Saitobaru Archaeological Museum of Miyazaki Prefecture 고분에 대해 더욱 자세하게 이해할 수 있는 박물관. 학예원이 안내하는 가이드 투어도 있다. (입장료 무료)

A museum that will further your knowledge of the burial mounds. There are curator-led guided tours as well. (Free admission)



4

피닉스 자연동물원

미야자키시

Miyazaki City Phoenix Zoo

일본 최초로 야생에 가까운 동물들의 모습을 '보여주는' 전시를 한 동물원.

This is the first zoo of its kind in Japan to present animals in settings that are close to their natural habitat.

자동차로 약 10분

Approximately  
10 minutes  
by car



5

미야자키 신궁

Miyazaki Shrine

미야자키시

초대 진무천황을 모시는 미야자키 신궁.

Miyazaki Shrine is a shrine to the memory of the first emperor, Jinmu.

자동차로 약 60분

Approximately 60  
minutes by car



6

헤이와다이 공원

미야자키시

Heiwadai Park

헤이와다이 공원에서는 거리의 경관을 한눈에 바라볼 수 있으며, 평화의 탑이 있다.

Heiwadai Park features Heiwa-no-To, a tower that lets you look out over the whole of the downtown area.



신·OMOTENASHI  
현지  
먹거리

다카나베 양배추를 덮밥

다카나베초

Takanabe Rolled Cabbage Rice Bowl



다카나베산 양배추로 만든 미니 양배추를 밥 위에 얹은 신감각 덮밥.

This new ricebowl dish features miniature cabbage rolls made with Takanabe cabbage, on a bed of rice.

다카나베초 내의 2곳의 점포에서 드실 수 있습니다.

Available at two restaurants in Takanabe.

쓰노 복어 덮밥

쓰노초

Tsuno Blowfish Ricebowl



쓰노초 명산의 금색복어를 사용.

3가지 소스를 찍어 먹는다. Tsuno is famous for. Enjoy it with any of three sauces.

쓰노초 내의 4곳의 점포에서 드실 수 있습니다.

Available at four restaurants in Tsuno.



# 기리시마 연산을 둘러보자

Wind Your Way Around the Kirishima Mountains

사계절의 변화를 가장 쉽게 느낄 수 있는 기리시마 연산의 산기슭에 위치한 현 서부 지역. 웅대한 다카치호미네 봉·가라쿠니다케 산을 바라보면서 녹음이 있는 목장과 호반의 숲, 계절마다 그 모습을 달리하는 꽃들을 만끽할 수 있는 많은 관광지가 있다.

In the western area of the prefecture are the Kirishima mountains. At the foot of these mountains are some of the best areas in the prefecture for seeing the changes of the seasons. Various tourist spots with green pastures, lakeside forests, and seasonal flowers allow for views of the majestic Mount Takachiho and Mount Karakuni.



START  
미야코노조IC  
Miyakonojo Exit



미야코노조 IC에서 자동차로 약 20분

Approximately 20 minutes  
by car from Miyakonojo Exit

## 1 기리시마 팩토리 가든

Kirishima Factory Garden

소주 공장 견학과 향토맥주 공장이 있으며, 그곳에서 맛볼 수 있는 기리시마 열하수도 대인기.

Tours are available of the shochu distillery and craft beer brewery and you can also taste the Kirishima Spring Water.



자동차로 약 30분

Approximately 30  
minutes by car

## 2 세키노오노타키 폭포

Sekino-o Falls

미야코노조시

작은 돌들이 강 바닥을 깎아내어 형성된 세계적으로도 규모가 큰 구혈군이 유명.

These perfectly circular holes in the riverbed are famous for being among the largest in the world, resulting from the erosive effects of smaller rocks on larger rocks.



자동차로 약 60분

Approximately 60  
minutes by car

## 3 다카치호 목장

Takachiho Ranch

미야코노조시

승마, 송아지와 놀기 등, 견학과 낙농 체험을 즐길 수 있는 목장.

Enjoy riding horses, petting calves, sightseeing, and dairy farming.



자동차로 약 30분

Approximately 30  
minutes by car



자동차로 약 40분

Approximately 40  
minutes by car

## 4 미이케 들새의 숲 공원

Mi'ike Yacho-no-Mori Park

다카하루초

기리시마 연산 화구호의 기슭에 위치한 공원에서는 수많은 들새를 관찰할 수 있다.

Watch a variety of wild birds in this park located at the base of the crater lake in the Kirishima mountains.



진·OMOTENASHI  
현지  
먹거리

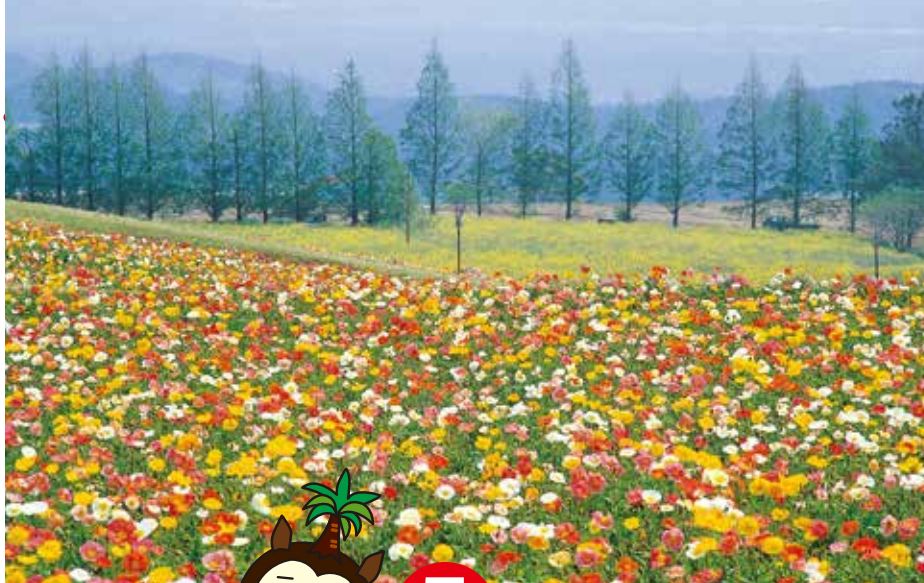
## 미야코노조 야키니쿠 잔마이 후나모리 고젠

미야코노조시

Miyakonojo Yakiniku Zanmai Funamori Gozen  
소고기, 돼지고기, 닭고기와 현지 야채를 배 모양의 그릇에 담은 1인용 불고기. 3가지 소스에 찍어 드십시오.  
A serving of grilled meat for one, arranged on a boat-shaped dish, with grilled beef, pork and chicken, plus local vegetables. Enjoy with any of three different sauces.

미야코노조시 내의 4곳의 점포에서 드실 수 있습니다.  
Available at four restaurants in Miyakonojo.





자동차로 약 30분

Approximately 30 minutes by car



5

## 이코마 고원

Ikoma Plateau

유채꽃과 아이슬랜드 양귀비, 코스모스 등 꽃의 고원으로 유명하다.

Known as the "Plateau of Flowers," rape blossoms, Iceland poppies, and cosmos flowers bloom in this area.



6

## 에비노 고원

Ebino Plateau

기리시마 긴코만 국립공원. 풍요로운 자연의 보고로, 계절마다 그 모습을 달리하는 경치를 감상할 수 있다.  
Kirishima Kinko Harbor National Park. Abundant with nature, this park offers various views throughout the year.



장대한 경치로다!



자동차로 약 40분

Approximately 40 minutes by car

8

## 에비노 온천

Ebino Hot Springs

현내 굴지의 온천마을. 교마치, 요시다, 시라토리, 가쿠토 등 에비노 시내 각 지역에 온천이 있다.

One of the best locations for hot springs within the prefecture. There are hot springs at various locations throughout Ebino, including Kyomachi, Yoshida, Shiratori and Kakuto.



자동차로 약 10분

Approximately 10 minutes by car



7

## 그린파크 에비노

Green Park Ebino

에비노시

코카콜라 공장 견학과 플라워 가든 등이 있는 다목적시설.

Take a tour of the Coca-Cola plant and enjoy a flower garden at this multi-purpose facility.

바쿠시이케 연못

롯칸논미이케 연못

후도이케 연못

숲의 숨결과 화구호에 비치는 사계절을 만끽해보자

Feel the Breath of the Forest and see the Seasons Reflected in Crater Lakes

에비노 고원·연못 순례 트레킹

Trekking up in Ebino Plateau and its Lakes

삼림욕 숲 100선, 걷고 싶은 길500선에 선정된 '에비노 고원 연못 순례 자연탐승로'에서 대자연의 숨결을 느껴봅시다.

Experience the beautiful nature of the "Ebino Plateau and Lakes Tour - Discovering Nature Trail", which is home to one of the top 100 forests in Japan and one of the top 500 walking trails in Japan.

바쿠시이케 연못 Lake Byakushi

지름 250m, 수심 1m 정도의 화구호. 예전에는 추운 겨울에 스케이트장으로 이용되었다.

This crater lake has a diameter of 250 m but a depth of just 1m. In the past it was used as a skating rink during cold winters.

롯칸논미이케 연못 Lake Rokkannon-mike

기리시마 내에서도 가장 아름다운다는 코발트블루색을 띤 호수. 가을에는 단풍도 아름답다.

Said to be the most beautiful of the Kirishima lakes, this one is a lovely cobalt blue in color. It's at its best in autumn when the leaves are changing.

후도이케 연못 Lake Fudo

투명도가 높고 하루 사이에 일곱가지 색으로 변한다는 연못. 에비노 고원에서 유일하게 차안에서 감상할 수 있다.

This very clear lake is said to change color seven times over the course of a day. It is the only lake visible from a car on the Ebino Plateau.

탐방서본

31



# 남국의 자연과 정취를 만끽해보자

Drink in the Natural Beauty and Atmosphere of the Southern Climes

끝없이 이어지는 푸른 태평양을 따라 남북으로 이어지는 국도를 남하하는 코스. 에도시대의 풍취가 남아있는 거리경관과 야생동물을 만날 수 있는 관광지 등 역사와 리조트 분위기를 동시에 만끽할 수 있는 지역.

Follow the national highway southward on its north-south course, along the never-ending blue of the Pacific Ocean. You'll find an area that is rich in history and a resort feel, offering townscapes from the Edo period, encounters with wild animals, and sporting opportunities.



미야자키 역에서 자동차로 약 40분

Approximately 40 minutes by car from Miyazaki Station



**1 선멧세 니치난** 니치난시  
Sun Messe Nichinan  
완전 복원된 이스터섬의 모아이 석상 7구가 서있는 레저시설.  
This relaxing location includes seven carved replicas of the moai statues from Easter Island.



자동차로 약 2분

Approximately 2 minutes by car

**2 우도 신궁**  
Udo Shrine  
니치난시

바다에 인접한 동굴 속에 선명한 주홍색의 본전이 자리잡은 진귀한 신사.

★ 미술랭·그린 가이드·일본 (별1개획득)

This unique shrine features a vermilion-painted main structure enshrined within a cave facing the sea. Michelin Green Guide Japan (Awarded 1 Stars)



자동차로 약 50분

Approximately 50 minutes by car



자동차로 약 40분

Approximately 40 minutes by car

**3 이노하에 계곡**  
Inohae Gorge  
니치난시

이노하에가와 강의 강물 소리가 들리는 길 주변을 즐기는 산책이 인기.

Strolls are popular here along trails that allow you hear the gurgle of the Inohae River.



가다랑어 구이 덮밥 니치난시

Grilled Bonito

아침에 잡아 양념한 신선한 가다랑어를 화로에 구운 후 밥에 얹어 먹는다. 마지막에는 밥에 차를 부어서 먹는다.

Freshly-caught bonito is seasoned and then grilled over a hibachi grill before being served on a bed of rice. Finish it off with ochazuke, a dish of rice, seasonings and tea.

니치난시 내의 11곳의 점포에서 드실 수 있습니다.  
Available at eleven restaurants in Nichinan.





## 4 오비성·오비 성하마을 니치난시

Obi Castle, Obi Castle Town

에도시대의 느낌이 남아있는 성하마을과 영주의 저택을 재현한 건물이 있다.  
See the castle town that dates back to the Edo period, and the reconstructed home of the castle's lord.



자동차로 약 35분 Approximately 35 minutes by car



## 5 마린뷰어 난고 니치난시

Marine Viewer Nango

니치난 해중공원의 바다를  
글라스 보트를 타고 유람할 수  
있는 반잠수식 수중 관광선.

Take a walk on the ocean in a  
semi-submersible glass-bottomed boat at  
the Nichinan Marine Park.



자동차로 약 5분  
Approximately 5  
minutes by car

## 6 미치노에키 난고 자카란다의 숲 니치난시

Road Station Nango Jacaranda Grove

일본에서 유일하게 700그루의 자카란다가 군생하는 숲인  
이 곳에서는 5월 하순부터 청자색의 꽃이 피어난다.

From late May onward, Japan's only grove of 700 jacaranda  
trees is in bloom with their lovely bluish purple flowers.



배에서 바다  
속을 볼 수 있다니,  
정말 멋져!



7

## 고지마 섬 구시마시

Kojima

고구마를 물에 씻어서 먹는 등  
지능이 높은 약 100마리의 야생  
원숭이가 서식하고 있다.

Roughly 100 wild monkeys, with social skills  
advanced to the point where they wash  
their potatoes before eating them, live here.



자동차로 약 20분

Approximately 20  
minutes by car



자동차로 약 30분

Approximately 30  
minutes by car



## 8 도이곶 구시마시

Cape Toi

태평양의 바다가 눈 아래에 펼쳐지는 곳  
일대에 야생마들이 서식하고 있다.

The pacific ocean spreads out before your eyes at  
this cape which is also home to numerous wild  
horses.



자동차로 약 50분

Approximately 50  
minutes by car



## 9 시부시만 다이코쿠 이루카랜드 구시마시

Shibushi Harbor Daikoku Dolphin Land

돌고래와 놀거나 펭귄에게 먹이주기 등을  
체험할 수 있는 레저시설.

A playground where you can get close to dolphins and feed  
penguins and other animals.







## 항공 By Air

노선 Route	소요시간 Required time	정기편 Regular services	회사명 Airline name
도쿄(하네다)-미야자키 Tokyo (Haneda) - Miyazaki	약90분 Approx. 90 min	18왕복 18 round trips	ANA·JAL·SNA ANA/JAL/SNA
오사카(이타미)-미야자키 Osaka (Itami) - Miyazaki	약60분 Approx. 60 min	11왕복 11 round trips	ANA·JAL ANA/JAL
나고야(주부)-미야자키 Nagoya (Chubu) - Miyazaki	약75분 Approx. 75 min	3왕복 3 round trips	ANA ANA
후쿠오카-미야자키 Fukuoka - Miyazaki	약45분 Approx. 45 min	15왕복 15 round trips	ANA·JAC·IBEX ANA/JAC/IBEX
오키나와-미야자키 Okinawa - Miyazaki	약80분 Approx. 80 min	1왕복 1 round trips	SNA SNA
서울-미야자키 Seoul - Miyazaki	약100분 Approx. 100 min	주3회 왕복 3 round trips a week	아시아나 항공(OZ) Asiana Airlines (OZ)
타이베이-미야자키 Taipei - Miyazaki	약120분 Approx. 120 min	주3회 왕복 3 round trips a week	차이나 항공(CI) China Airlines (CI)

【문의】(ANA) ☎0570-029-222 / (JAL) ☎0570-025-071 / (Solaseed Air) ☎0570-037-283 / (IBEX에어라인) ☎0120-686-009 / (아시아나 항공) ☎0985-35-0011 / (차이나 항공) ☎0985-64-9277  
 【Inquiries】(ANA) ☎0570-029-222 / (JAL) ☎0570-025-071 / (Solaseed Air) ☎0570-037-283 / (IBEX Airlines) ☎0120-686-009 / (Asiana Airlines) ☎0985-35-0011 / (China Airlines) ☎0985-64-9277

## 카페리 Car Ferry

항로 Route	편수·시간표 Number of flights/Time table
오사카 Osaka route	<div> <div>매일 운행 Daily</div> <div> <div>19시 00분 출발 Depart at 19:00</div> <div>→ 다음날 7시 30분 도착 Arrive at 07:30 on the next day</div> </div> <div> <div>다음날 8시 40분 도착 Arrive at 08:40 on the next day</div> <div>← 18시 45분 출발(월요일-토요일) Depart at 18:45 (From Monday to Saturday)</div> </div> <div> <div>다음날 8시 40분 도착 Arrive at 08:40 on the next day</div> <div>← 18시 00분 출발(일요일) Depart at 18:00 (Sunday)</div> </div> </div>

【문의】(미야자키 카페리 <예약센터>)  
 【오사카】☎06-6616-4661 / 【미야자키】☎0985-29-5566  
 【Inquiries】(Miyazaki Car Ferry<Reservation Center>)  
 【Osaka】☎06-6616-4661 / 【Miyazaki】☎0985-29-5566



## JR JR

구간 Areas	소요시간 Required time
하카타~미야자키 Hakata - Miyazaki	약5시간(규슈 신칸센 경우 약 3시간 40분) Approx. 5 hours (by using Kyushu Shinkansen - approx. 3 hours 40 minutes)
고쿠라~미야자키 Kokura - Miyazaki	약4시간20분 Approx. 4 hours and 20 min.
오이타~미야자키 Oita - Miyazaki	약3시간 Approx. 3 hours.
노베오카~미야자키 Nobeoka - Miyazaki	약1시간 Approx. 1 hour.
휴가~미야자키 Hyuga - Miyazaki	약43분 Approx. 43 min.
가고시마~미야자키 Kagoshima - Miyazaki	약2시간 Approx. 2 hours.
미야자키 공항~미야자키 Miyazaki airport - Miyazaki	약15분 Approx. 15 min.

## JR(신칸센) + 고속버스(B&S미야자키)

구간 Areas	소요시간 Required time
하카타~미야자키 Hakata - Miyazaki	약2시간59분 ※환승을 포함한 최단시간 Approx. 2 hours and 59 min. *The fastest time including connection time
신야쓰시로~미야자키 Shin-Yatsushiro - Miyazaki	약2시간5분 ※고속버스만 Approx. 2 hours and 5 min. *Highway Bus only

【문의】(JR 미야자키 역) ☎0985-23-3454  
 【Inquiries】(JR Miyazaki Station) ☎0985-23-3454



## 고속버스 Highway bus

버스명 Bus name	구간 Areas	소요시간 Required time	편수 Number of flights	운행회사 Bus company
피닉스호 Phoenix	후쿠오카~미야자키현 Fukuoka - Miyazaki	약3시간49분 Approx. 3 hours and 49 min.	하루28회 왕복 28 round trips a day	미야자키 교통, 니시닛폰철도, 니시테쓰 고속버스, 규슈산코버스, JR 규슈버스 Miyazaki Kotsu, Nishi-Nippon Railroad, Nishitetsu Highway Bus, Kyushu Sanko Bus, JR Kyushubus
고카세호 Gokase	후쿠오카~노베오카 Fukuoka - Nobeoka	약4시간15분 Approx. 4 hours and 15 min.	하루4회 왕복 4 round trips a day	미야자키 교통, 니시닛폰철도 Miyazaki Kotsu, Nishi-Nippon Railroad
난푸호 Nanpu	구마모토~미야자키현 Kumamoto - Miyazaki	약2시간50분 Approx. 2 hours and 50 min.	하루14회 왕복 14 round trips a day	미야자키 교통, 규슈산코버스 Miyazaki Kotsu, Kyushu Sanko Bus
하마유호 Hamayu	가고시마~미야자키현 Kagoshima - Miyazaki	약2시간45분 Approx. 2 hours and 45 min.	하루7회 왕복 7 round trips a day	미야자키 교통, 난고쿠 교통 Miyazaki Kotsu, Nangoku Kotsu
블루로망호 Blue Roman	나가사키~미야자키현 Nagasaki - Miyazaki	약5시간20분 Approx. 5 hours and 20 min.	하루2회 왕복 2 round trips a day	미야자키 교통, 나가사키 현영 버스 Miyazaki Kotsu, Nagasaki Prefectural Bus
아소·다카치호호 Aso/Takachiho	구마모토~노베오카 Kumamoto - Nobeoka	약3시간45분 Approx. 3 hours and 45 min.	하루2회 왕복 2 round trips a day	미야자키 교통, 규슈산코버스 Miyazaki Kotsu, Kyushu Sanko Bus
B&S미야자키 B&S Miyazaki	신야쓰시로~미야자키 Shin-Yatsushiro - Miyazaki	약2시간15분 Approx. 2 hours and 15 min.	하루16회 왕복 16 round trips a day	미야자키 교통, JR 규슈버스, 규슈산코버스 Miyazaki Kotsu, JR Kyushubus, Kyushu Sanko Bus
오히사마호 Ohisama	교토·오사카·고베~미야자키 Kyoto/Osaka/Kobe - Miyazaki	약13시간 Approx. 13 hours.	하루1회 왕복 1 round trips a day	긴테쓰버스※예약은 미야자키 교통에서도 가능 Kintetsu Bus *Reservation also available at Miyazaki Kotsu
히무카 Himuka	미야자키~노베오카 Miyazaki - Nobeoka	약1시간50분 Approx. 1 hour and 50 min.	하루8회 왕복 8 round trips a day	미야자키 교통, JR 규슈버스 Miyazaki Kotsu, JR Kyushubus

【문의】(규슈 고속버스 예약센터) ☎0120-489-939 (휴대전화 또는 PHP로 거실 경우에는 092-734-2727으로) / (미야자키 교통 고속버스 예약센터) ☎0985-32-1000 / (미야자키 교통 고객 버스안내센터) ☎0985-32-0718 / (JR 미야자키 역 'B&S미야자키') ☎0985-23-3454 / (니시닛폰철도 고객센터) ☎0570-00-1010 (휴대전화 또는 PHP로 거실 경우에는 092-303-3333으로) / (니시테쓰 고속버스) ☎0570-00-1010 (휴대전화 또는 PHP로 거실 경우에는 092-303-3333으로) / (규슈산코버스) ☎096-354-4845 / (난고쿠 교통) ☎099-259-6781 / (나가사키 현영 버스) ☎095-823-6155 / (긴테쓰버스) ☎06-6772-1631  
 【Inquiries】(Kyushu Highway Bus) ☎0120-489-939 (Call 092-734-2727 from Mobile/PHP) / (Miyazaki Kotsu Highway Bus Reservation Center) ☎0985-32-1000 / (Miyazaki Kotsu Bus Information Center for Customers) ☎0985-32-0718 / (JR Miyazaki Station "B&S Miyazaki") ☎0985-23-3454 / (Nishi-Nippon Railroad Customer Center) ☎0570-00-1010 (Call 092-303-3333 from Mobile/PHP) / (Nishitetsu Highway Bus) ☎0570-00-1010 (Call 092-303-3333 from Mobile/PHP) / (Kyushu Sanko Bus) ☎096-354-4845 / (Nangoku Kotsu) ☎099-259-6781 / (Nagasaki Prefectural Bus) ☎095-823-6155 / (Kintetsu Bus) ☎06-6772-1631



# 골프장

Golf courses



# 숙박시설

Accommodations



지역 Area	골프장명 Name of Golf course	전화번호 Telephone number	URL Link
노베오카시 Nobeoka City	기타카타 골프클럽 Kitakata Golf Club	0982-38-0006	www.cherry-group.jp/course_kitakata/index.php
	노베오카 골프클럽 Nobeoka Golf Club	0982-43-0101	www.cherry-group.jp/course_nobeoka/index.php
휴가시 Hyuga City	미미쓰 컨트리클럽 Mimitu Country Club	0982-58-1140	www.mimitu-cc.jp/
가도가와초 Kadogawa Town	제이즈 컨트리클럽 휴가 코스 J's Country Club Hyuga Course	0982-63-2111	www.jsjgolf.jp/hyuga/
미야자키시 Miyazaki City	미야자키 컨트리클럽 Miyazaki Country Club	0985-56-4114	www.miyakoh.co.jp/golf/
	피닉스 컨트리클럽 Phoenix Country Club	0985-21-1301	www.seagaia.co.jp/index.html
	미야자키 고쿠사이 골프클럽 Miyazaki Kokusai Golf Club	0985-73-1606	www.pacificgolf.co.jp/miyazakikokusai/index.asp
	제이즈 컨트리클럽 고겐 코스 36 J's Country Club Kogen Course 36	0985-82-1212	www.jskogencc.jp/
	하이비스커스 골프클럽 Hibiscus Golf Club	0985-73-0109	www.hibiscus-gc.jp/
	미야자키 레이크사이드 골프클럽 Miyazaki Lakeside Golf Club	0985-85-8585	www.lakeside-gc.com/
	UMK 컨트리클럽 UMK Country Club	0985-39-8122	golf.pr.miten.jp/golf/umkcc/index.htm
	아오시마 골프클럽 Aoshima Golf Club	0985-65-1001	booking.accordiagolf.com/guide/3503419.html
	아이와 미야자키 골프클럽 Aiwa Miyazaki Golf Club	0985-74-1515	www.aiwaresort.com/
	미야자키 퍼블릭 골프 Miyazaki Public Golf	0985-56-3355	www.miyakoh.co.jp/public/
	오오도가와 골프장 Oyodogawa Golf	0985-48-1934	golf.pr.miten.jp/golf/oydss/index.htm
	미야자키 고쿠사이 구코 컨트리클럽 Miyazaki Kokusai-Kuko Country Club	0985-86-0770	www.mkk-cc.com/
	톰 왓슨 골프코스 Tom Watson Golf Course	0985-21-1301	www.seagaia.co.jp/index.html
	미야자키 오오도 컨트리클럽 Miyazaki Ohyodo Country Club	0985-48-3000	www.m-ohyodo-cc.co.jp/
	미야자키 선샤인 컨트리 클럽 Miyazaki Sunshine Country Club	0985-74-3636	www.sunshine-cc.jp/
구니토미초 Kunitomi Town	미야자키 골프클럽 Miyazaki Golf Club	0985-75-3131	golf.pr.miten.jp/golf/miygc/index.htm
	가메노코 컨트리클럽 Kame-no-ko Country Club	0985-75-3455	golf.pr.miten.jp/golf/kamekcc/index.htm
신토미초 Shintomi Town	미야자키 자론바이 골프클럽 Miyazaki Zaronbai Golf Club	0983-35-1311	www.mssystem1.com/zaronbaigc/
	히토쓰세가와 현민 스포츠센터 Hitotsuse River Public Course	0983-33-5585	www.hitotsuse.or.jp/
미야코노조시 Miyakonojo City	미야코노조 모치오 컨트리클럽 Miyakonojo Mochio Country Club	0986-24-3420	www.mochio.com/
	리젠트 미야자키 컨트리클럽 Regent Miyazaki Country Club	0986-33-1500	regentmiyazaki.com/
	레인보 스포츠랜드 골프클럽 Rainbow Sportsland Golf Club	0986-58-3900	booking.accordiagolf.com/guide/3570013.html
다카하루초 Takaharu Town	다카하루 골프클럽 Takaharu Golf Club	0984-42-0376	takaharugc.com/index_hp.html
고바야시시 Kobayashi City	제이즈 컨트리클럽 고바야시 코스 J's Country Club Kobayashi Course	0984-23-3111	www.jsjgolf.jp/kobayashi/
니치난시 Nichinan City	제이즈 컨트리클럽 니치난 코스 J's Country Club Nichinan Course	0987-55-3333	www.jsjgroup.jp/
구시마시 Kushima City	니치난 구시마 골프코스 Nichinan Kushima Golf Course	0987-71-3111	www.princehotels.co.jp/golf/kushima/

지역 Area	호텔명 Hotel name	전화번호 Telephone number	URL Link
다카치호초 Takachiho Town	운해의 숙소 고대 건축 양식 Unkai no Yado Chigi	0982-72-2821	www.chigi-takachiho.jp/
	민에 여관인가 봐의 집 Inn Kaminoya	0982-72-2111	kaminoya.jp/
	여관 신센 Inn SHINSEN	0982-72-2257	www.takachiho-shinsen.co.jp/
	꽃여관 동굴(문)가게 Inn Iwatoya	0982-74-8118	iwatoya.com/
	삼림의 숙소 호텔 사계 바 Hotel Shikimi	0982-72-3733	www.shikimi.jp/
노베오카시 Nobeoka City	호텔메리쥬 노베오카 Hotel Merieges Nobeoka	0982-32-6060	www.merieges-n.co.jp/
휴가시 Hyuga City	호텔베르포트 양지 Hotel Verfort Hyuga	0982-52-0001	verfort.co.jp/
가와미나미초 Kawaminami Town	호텔죽내 가게 Hotel Takenoya	0983-21-3330	www.hotel-takenoya.com/
미야자키시 Miyazaki City	아오시마 그랜드 호텔 Aoshima Grand Hotel	0985-65-0111	www.aoshima-gh.co.jp/
	아오시마 산쿠마루 Aoshima Cinqmale	0985-55-4390	www.cinqmale.co.jp/
	아오시마 스이코엔 호텔 Aoshima Suikoen Hotel	0985-65-1234	suikoen.net/
	APA호텔<미야자키에키다치바나도오리> Apa Hotel(Miyazakieki Tachibanadori)	0985-20-5500	www.apahotel.com/
	썬호텔 피닉스 Sun Hotel Phoenix	0985-21-1313	www.seagaia.co.jp/japanese/hotel/sun.html
	쉐라톤 그랜드 오션 리조트 Sheraton Grande Ocean Resort	0985-21-1133	www.seagaia.co.jp/japanese/hotel/sgor.html
	지조안 Jizoan	0985-65-0039	www.jizoan.jp/
	토요 코인 미야자키 에키마에 Toyoko Inn Miyazaki Ekimae	0985-32-1045	www.toyoko-inn.com/hotel/00101/
	호텔 뉴 웰 시티 미야자키 New Wel City Miyazaki	0985-23-3311	www.nwc-miyazaki.co.jp/
	호텔 그랜티아 아오시마 태양각 Hotel Grantia Aoshima Taiyokaku	0985-65-1531	www.hotel-grantia.co.jp/aoshima/
	호텔 마릭스 Hotel Marix	0985-28-6161	www.hotel-marix.co.jp/marix/
	호텔스카이 타워 Hotel Sky Tower	0985-31-1111	www.hotelskytower.jp/
	호텔 메리쥬 Hotel Merieges	0985-26-6666	www.merieges.co.jp/
	ANA 홀리데이인리조트 미야자키 ANA Holiday Inn Resort Miyazaki	0985-65-1555	www.anahirmiyazaki.com
니치난시 Nichinan City	미야자키관광호텔 Miyazaki Kanko Hotel	0985-27-1212	www.miyakan-h.com/
	레가로 호텔 미야자키 REGALO Hotel Miyazaki	0985-31-6300	www.regalo-h.com/miyazaki/
	간이 보험의 숙소 니치난 Kanpo no yado Nichinan	0987-22-5171	www.kanponoyado.japanpost.jp/yado/nichinan/
니치난시 Nichinan City	호텔 제이즈 니치난 리조트 Hotel J's Nichinan Resort	0987-55-3333	www.jsjgroup.jp/
	니치난카이간 난고 프린스 호텔 Nichinankaigan Nango Prince Hotel	0987-64-2111	www.princehotels.co.jp/nango/